
Name	_____	Prüfungsnummer	_____
Vorname	_____	Punktzahl	_____
Beruf	_____	Note	_____
Zeit	30 Minuten	Hilfsmittel	keine

A. LECTURE

1. Lisez attentivement le texte.

«**En musique il n’y a pas de frontières.**» (Grenzen)

«La musique est comme une culture mondiale où chacun¹ vient se servir pour s’inspirer.» Voilà ce que nous dit le chanteur algérien Khaled.

Khaled est né à Oran (Algérie) en 1960. Très jeune, il devient chanteur de raï (un style de musique). A 17 ans, il a déjà enregistré plusieurs disques. En 1986, il fait ses débuts² en France où il s’installe un an plus tard. Sa chanson «Didi» le fait connaître en Europe et dans le monde.

En Algérie, les islamistes le condamnent³ pour chanter des thèmes tabous comme l’amour ou l’alcool. Mais il est devenu le chanteur idole de la jeunesse algérienne. Et en Tunisie, des milliers de jeunes se déplacent⁴ pour le voir. On l’aime parce qu’il est toujours joyeux⁵ et que le sourire est en lui comme la musique.

Malheureusement la situation actuelle en Algérie n’est pas du tout joyeuse : terrorisme, agressions, assassinats⁶ ...

Dans une interview Khaled dit :

«Je voudrais retourner en Algérie, mais mes amis me conseillent de rester en France, parce qu’ici je ne risque rien. C’est vrai que les terroristes ont tué⁷ de nombreux chanteurs de raï, des intellectuels et des milliers de civils. En arabe, raï, ça veut dire opinion. Les thèmes des chansons tournent autour de l’amour, des jeunes filles de la liberté de pensée. Ce sont des thèmes que les islamistes ne veulent pas entendre.»

¹ jeder

² seinen ersten Auftritt

³ verurteilen

⁴ hinreisen ⁵ fröhlich

⁶ Morde

⁷ umbringen

B. Compréhension du texte «En musique il n’y a pas de frontières.»

1. Répondez par «vrai» ou «faux» (4 points).

Modèle: La musique sert d’inspiration à tout le monde.

vrai

- a. Khaled est un rappeur français très connu. _____
- b. Dans ses chansons, il parle de thèmes tabous en Algérie. _____
- c. C’est lui l’idole des jeunes Algériens. _____
- d. Actuellement, la situation politique en Algérie est très difficile. _____

2. Répondez aux questions par **une phrase complète** (15 points).

a. Pourquoi est-ce que Khaled est aimé de tous les jeunes?

b. Où habite Khaled? Pourquoi?

c. Que veut dire «raï» en arabe et quels sont les messages du raï?

d. Est-ce qu’il voudrait retourner vivre en Algérie?

e. Quelle est la musique que vous préférez? Pourquoi?

C. GRAMMAIRE

1. Mettez les verbes au **présent (prés.)** et au **passé composé (p.c.)** (8 points).

Modèle:

chanter (prés.) Khaled **chante** dans tous les pays.

(p.c.) Il **a chanté** aussi en Suisse.

a. **venir** (prés.) Les jeunes Tunisiens _____ aux concerts de Khaled.

(p.c.) Ils _____ de tous les coins du pays? _____

b. **vouloir** (prés.) Avec les chansons raï nous _____ communiquer des messages.

(p.c.) Vous _____ entendre Khaled? _____

c. **connaître** (prés.) En France tous les jeunes _____ l'Algérien Khaled.

(p.c.) Khaled _____ le succès à 17 ans. _____

d. **se déplacer** (prés.) Pour entendre Khaled je _____ volontiers.

(p.c.) Beaucoup de Tunisiens _____, pour entendre leur idole. _____

2. Mettez le **contraire** (3 points).

Modèle: Beaucoup de chanteurs ont **peu** de succès.

a. Souvent les musiciens arrivent trop **tard** et les fans sont là très _____.

b. On l'aime, parce qu'elle est toujours **heureuse**, jamais _____.

c. Le **jeune** Khaled est un chanteur de raï. Le raï est une _____ tradition. _____

3. Compétez par le **pronom** (2 points).

Modèle: On a téléphoné **à Khaled** pour **l'** interviewer.

a. Khaled voudrait retourner en Algérie, mais _____ retourner est vraiment risqué. Les amis de Khaled pensent qu'il ne doit pas partir.

b. Ils _____ disent de rester en France. _____

D. SITUATION

Ecrivez 1 – 2 phrases complètes pour chaque image. (18 points).



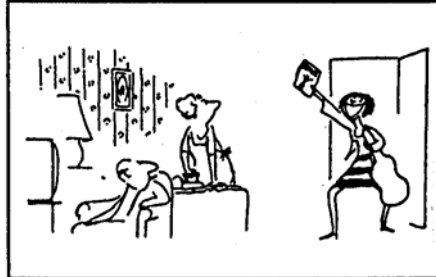
1.

1



2.

2



3.

3



4.

4



5.

5



6.

6

Lehrerblatt: Bewertung und Notenschlüssel

1. Dauer der Prüfung 30 Minuten

2. Bewertung

B. Compréhension du texte

Aufgabe 1	Je 1 Punkt	4 Punkte
Aufgabe 2	Je 3 Punkte	15 Punkte

C. Grammaire

Aufgaben 1 – 4	Je 1 Punkt	13 Punkte
----------------	------------	-----------

Es können auch halbe Punkte gegeben werden.

D. Situation

Aussagen 1 – 6	Je 3 Punkte	18 Punkte
----------------	-------------	-----------

Total 50 Punkte

Bemerkungen zu B 2 und D.

Sinngemäße fehlerfreie Aussagen 3 Punkte

Sinngemäße Aussagen mit einem Fehler 2 – 2,5 Punkte

Sinngemäße Aussagen mit mehreren Fehlern 0,5 – 1,5 Punkte

Länge der Sätze und Formulierungen sollten ebenfalls gewichtet werden!

3. Notenskala

Punkte	Note
46 - 50	6.0
41 – 45	5.5
36 – 40	5.0
31 – 35	4.5
26 – 30	4.0
21 – 25	3.5
16 – 20	3.0
11 – 15	2.5
6 – 10	2.0
2 – 5	1.5
0 - 1	1.0

Name	_____	Prüfungsnummer	_____
Vorname	_____	Punktzahl	_____
Beruf	_____	Note	_____
Zeit	30 Minuten	Hilfsmittel	keine

A. LECTURE

2. Lisez attentivement le texte.

«**En musique il n’y a pas de frontières.**» (Grenzen)

«La musique est comme une culture mondiale où chacun¹ vient se servir pour s’inspirer.» Voilà ce que nous dit le chanteur algérien Khaled.

Khaled est né à Oran (Algérie) en 1960. Très jeune, il devient chanteur de raï (un style de musique). A 17 ans, il a déjà enregistré plusieurs disques. En 1986, il fait ses débuts² en France où il s’installe un an plus tard. Sa chanson «Didi» le fait connaître en Europe et dans le monde.

En Algérie, les islamistes le condamnent³ pour chanter des thèmes tabous comme l’amour ou l’alcool. Mais il est devenu le chanteur idole de la jeunesse algérienne. Et en Tunisie, des milliers de jeunes se déplacent⁴ pour le voir. On l’aime parce qu’il est toujours joyeux⁵ et que le sourire est en lui comme la musique.

Malheureusement la situation actuelle en Algérie n’est pas du tout joyeuse : terrorisme, agressions, assassinats⁶ ...

Dans une interview Khaled dit :

«Je voudrais retourner en Algérie, mais mes amis me conseillent de rester en France, parce qu’ici je ne risque rien. C’est vrai que les terroristes ont tué⁷ de nombreux chanteurs de raï, des intellectuels et des milliers de civils. En arabe, raï, ça veut dire opinion. Les thèmes des chansons tournent autour de l’amour, des jeunes filles de la liberté de pensée. Ce sont des thèmes que les islamistes ne veulent pas entendre.»

¹ jeder

² seinen ersten Auftritt

³ verurteilen

⁴ hinreisen ⁵ fröhlich

⁶ Morde

⁷ umbringen

B. Compréhension du texte «En musique, il n’y a pas de frontières.»

3. Répondez par «vrai» ou «faux» (4 points).

- Modèle:** La musique sert d’inspiration à tout le monde. **vrai**
- a. Khaled est un rappeur français très connu. **faux** _____
- b. Dans ses chansons, il parle de thèmes tabous en Algérie. **vrai** _____
- c. C’est lui l’idole des jeunes Algériens. **vrai** _____
- d. Actuellement, la situation politique en Algérie est très difficile. **vrai** _____

4. Répondez aux questions par **une phrase complète** (15 points).

a. Pourquoi est-ce que Khaled est aimé de tous les jeunes?

Solutions individuelles

b. Où habite Khaled? Pourquoi?

Solutions individuelles

c. Que veut dire «raï» en arabe et quels sont les messages du raï?

Solutions individuelles

d. Est-ce qu’il voudrait retourner vivre en Algérie?

Solutions individuelles

e. Quelle est la musique que vous préférez? Pourquoi?

Solutions individuelles

C. GRAMMAIRE

4. Mettez les verbes au présent (prés.) et au passé composé (p.c.) (8 points).

Modèle:

chanter (prés.) Khaled **chante** dans tous les pays.

(p.c.) Il **a chanté** aussi en Suisse.

a. venir (prés.) Les jeunes Tunisiens **viennent** aux concerts de Khaled.

(p.c.) Ils **sont venus** de tous les coins du pays? _____

b. vouloir (prés.) Avec les chansons raï nous **veulent** communiquer des messages.

(p.c.) Vous **avez voulu** entendre Khaled? _____

c. connaître (prés.) En France, tous les jeunes **connaissent** l'Algérien Khaled.

(p.c.) Khaled **a connu** le succès à 17 ans. _____

d. se déplacer (prés.) Pour entendre Khaled, je **me déplace** volontiers.

(p.c.) Beaucoup de Tunisiens **se sont déplacés** pour entendre leur idole. _____

5. Mettez le contraire (3 points).

Modèle: Beaucoup de chanteurs ont **peu** de succès.

a. Souvent les musiciens arrivent trop **tard** et les fans sont là très **tôt**. _____

b. On l'aime, parce qu'elle est toujours **heureuse**, jamais **triste**. _____

c. Le **jeune** Khaled est un chanteur de raï. Le raï est une **vieille** tradition. _____

d. Compétez par le pronom (2 points).

Modèle: On a téléphoné **à Khaled** pour **l'** interviewer.

a. Khaled voudrait retourner en Algérie, mais **y** retourner est vraiment risqué. Les amis de Khaled pensent qu'il ne doit pas partir.

b. Ils **lui** disent de rester en France. _____

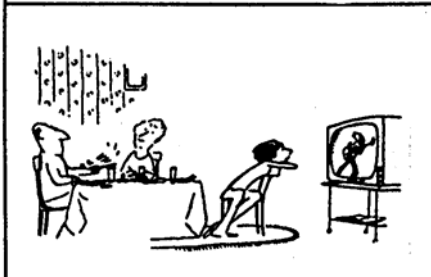
D. SITUATION

Ecrivez 1 – 2 phrases complètes pour chaque image. (18 points).



1. **Solutions individuelles** **3**

1



2. **Solutions individuelles** **3**

2



3. **Solutions individuelles** **3**

3



4. **Solutions individuelles** **3**

4



5. **Solutions individuelles** **3**

5



6. **Solutions individuelles** **3**

6

Points: _____